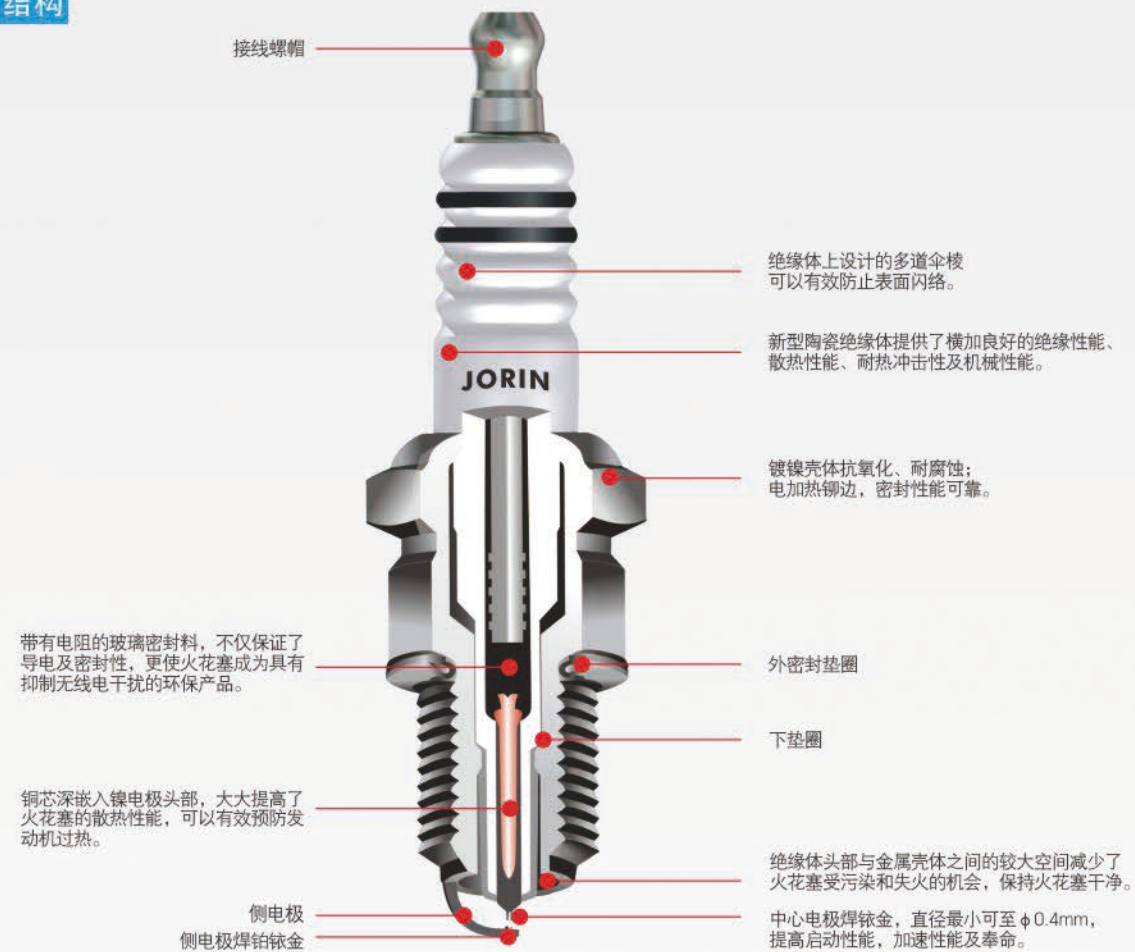


STRUCTURE 结构



FEATURES 特点

- 绝缘体上的多道伞棱，有效防止表面闪络。
- 绝缘体采用95%高铝瓷，耐热冲击，机械电气性能强，绝缘可靠。
- 壳体表面镀镍，抗氧化，耐腐蚀；采用电加热铆边，密封性能可靠。
- 内密封为导体玻璃密封剂，导电及密封性能优良。
- 密封垫圈采用层叠式，弹性好，强度高，不脱落，密封可靠。
- 中心电极采用镍铜复合（铜芯）电极，导热，导电性能好，耐高温，抗氧化，耐腐蚀，使用寿命长。
- Multi-ribs of insulator eliminate flashover.
- Insulator made of 95% pure alumina, strong resistant to heat shock, great mechanic and electric features, super insulation.
- Nickel plated housing prevents oxidation and corrosion, heat crimping process ensures absolute gas-tight fit.
- Inner sealing with conductivity glass ensures a fine conductivity and sealing.
- Multi-layer gaskets are elasticly strong, and reliable in sealing.
- Copper core electrode prevents oxidation and corrosion, good electric and heat conductivity, long spark plug service life.



安装尺寸Type of Seat&Thread						热值 Heat Range						间隙 (GAP) mm	
代表字母	螺纹规则	安装座型式	螺纹旋合长度	六角对边	代表字母	螺纹规则	安装座型式	螺纹旋合长度	六角对边	热型 HOT	结构类型 Version	11	1.1
J	M8x1	平座	19mm	≤ 16	E	M14x1.25	平座	12.7mm	≤ 16	1	R	电阻型火花塞	
A	M10x1	平座	12.7mm	≤ 16	F	M14x1.25	平座	19mm	≤ 16	2	L	电感型火花塞	
AC	M10x1	矮座平座	12.7mm	≤ 16	FH	M14x1.25	矮座平座	26.5mm	≤ 16	3	A	特殊规格	
AM	M10x1	矮座平座	9.5mm	≤ 16	H	M14x1.25	矮座平座	11mm	≤ 16	4	V	环状电机火花塞	
B	M10x1	平座	19mm	≤ 16	KE	M14x1.25	平座	12.7mm	≤ 16	5	Y	沿面放电电极火花塞	
BS	M10x1	平座	20.5mm	≤ 16	K	M14x1.25	平座	19mm	≤ 16	6	F	V型槽中心电极	
BH	M10x1	平座	26.5mm	≤ 16	KS	M14x1.25	平座	20.5mm	≤ 16	7	H	半螺纹	
BL	M10x1	平座	28mm	≤ 16	KH (KGRIM2)	M14x1.25	平座	26.5mm	≤ 16	8	T	绝缘体突出型 < 3mm	
BM	M10x1	平座	19mm	≤ 16	KH (KGRIM3)	M14x1.25	平座	28mm	≤ 16	9	B	绝缘体长突出型 ($\geq 3\text{mm}$) 特殊规格	
BN	M10x1	平座	26.5mm	≤ 16	G	M14x1.25	平座	9.5mm	≤ 16		D	双侧电极	
W	M10x1	平座	19mm	≤ 16	GL	M14x1.25	矮座平座	9.5mm	≤ 16		J	三侧电极	
WH	M10x1	平座	26.5mm	≤ 16	L	M14x1.25	矮座平座	9.5mm	≤ 16		Q	四侧电极	
CZ	M12x1.25	锥座	11.2mm	≤ 16	Z	M14x1.25	平座	11mm	≤ 16		C	Ni-Cu复合电极	
DZ	M12x1.25	锥座	17.5mm	≤ 16	M	M14x1.25	矮座平座	11mm	≤ 16		P	铂金电极	
C	M12x1.25	平座	12.7mm	≤ 16	N	M14x1.25	矮座平座	7.8mm	≤ 16		I	钛金电极	
D	M12x1.25	平座	19mm	≤ 16	P	M14x1.25	锥座	11.2mm	≤ 16		E	钇金电机	
DS	M12x1.25	平座	20.5mm	≤ 16	PS	M14x1.25	锥座	12.3mm	≤ 16		S	银电极	
DH	M12x1.25	平座	26.5mm	≤ 16	Q	M14x1.25	锥座	17.5mm	≤ 16		U	U型槽侧电极	
DL	M12x1.25	平座	28mm	≤ 16	QS	M14x1.25	锥座	20.5mm	≤ 16		-11*	点火间隙1.1mm	
DE	M12x1.25	平座	12.7mm	≤ 16	QH	M14x1.25	锥座	25mm	≤ 16		-G	燃气火花塞	
DK	M12x1.25	平座	19mm	≤ 16	R	M18x1.5	平座	12mm	≤ 16		X	侧电极切镍型	
XS	M12x1.25	平座	20.5mm	≤ 16	RF	M18x1.5	平座	19mm	≤ 16				
XH (LDK)	M12x1.25	平座	26.5mm	≤ 16	RH	M18x1.5	平座	26.5mm	≤ 16				
XL	M12x1.25	平座	28mm	≤ 16	SE	M18x1.5	平座	12.7mm	≤ 16				
V	M12x1.25	平座	19mm	≤ 16	S	M18x1.5	平座	19mm	≤ 16				
VS	M12x1.25	平座	20.5mm	≤ 16	SH	M18x1.5	平座	26.5mm	≤ 16				
VH (LD)	M12x1.25	平座	26.5mm	≤ 16	T	M18x1.5	锥座	10.9mm	≤ 16				
VL	M12x1.25	平座	28mm	≤ 16	TF	M18x1.5	锥座	17.5mm	≤ 16				
U	M12x1.25	平座	19mm	≤ 16	TH	M18x1.5	锥座	25mm	≤ 16				
US	M12x1.25	平座	20.5mm	≤ 16									
UH	M12x1.25	平座	26.5mm	≤ 16									
UL	M12x1.25	平座	28mm	≤ 16									

JORIN	2	4	5	6	7	8	9	10
NGK	2	4	5	6	7	8	9	10
BOSCH	10	9	8	6	7	5	4	3
CHAMPION	18	14	16	11	12	9	10	7
DENSO	9	14	16	20	22	24	27	31
TORCH	2	4	5	6	7	8	9	10

*说明：连字符“-”后面一位或两位阿拉伯数字，数值除以10代表点火间隙，单位mm。
字母或数字也可以代表燃气专用火花塞，如“M5447-3”。

品质特点

Qualities Characteristic

铱铂金火花塞从火花到点火

From sparking to igniting



①
打火花
Sparking



②
产生火焰核心
Flame nucleus



③
火焰核心扩大
Flame nucleus enlarging

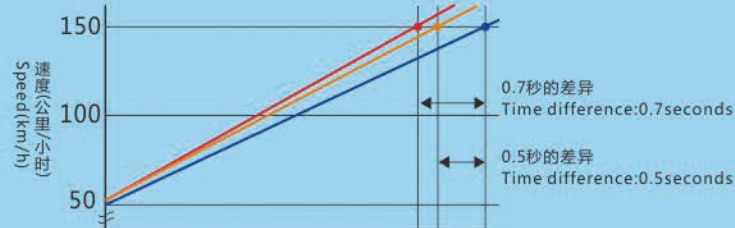


④
点火
Ignition

铱铂电极加速性能优良

Iridium-Platinum electrode plugs have quicker acceleration

试验情况：固定在6档，从50公里/小时直线加速
Fixed on 6-speed gearshift, linear accelerating from 50km/h



铱铂电极燃油性能更佳

Iridium-Platinum electrode plugs improve fuel economy

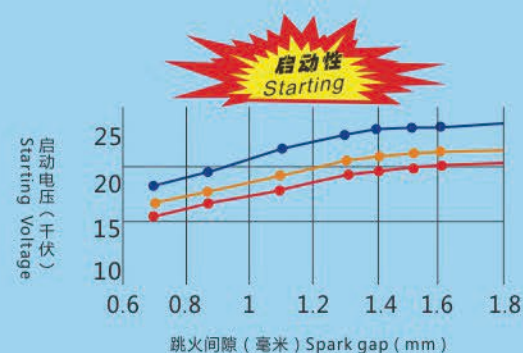
火花塞类型 Type	燃油消耗 (升/小时) Fuel Consumption (liter/h)	试验情况：配备1.6L发动机车辆在平路上以60公里/小时行驶时使用不同火花塞油耗对比。
铱金电极 Iridium	2.23	Test condition: Auto fuel consumption comparison with different types of spark plug (Engine: 1.6L; Speed: 60km/h)
铂金电极 Platinum	2.24	
普通电极 Common	2.25	
	2.26	
	2.27	

铱铂电极启动性能更佳

Iridium-Platinum electrode plugs have easier starting

规律：启动需要的电压越低，越容易启动
Rule: Lower voltage needed for starting easier for starting

铱金电极 Iridium
铂金电极 Platinum
普通电极 Common



安装说明

Way to Install

火花塞安装力矩值

(表1)

火花塞型式 平座 (带垫圈) 锥座 (不带垫圈)	铸铁气缸盖		铝气缸盖	
	牛顿·米	公斤·米	牛顿·米	公斤·米
10mm平座火花塞	10-15	(1.0-1.5)	10-15	(1.0-1.5)
12mm平座火花塞	15-25	(1.5-2.6)	15-26	(1.5-2.6)
14mm平座火花塞	20-40	(2.0-4.1)	20-30	(2.0-3.1)
14mm锥座火花塞	10-20	(1.0-2.0)	10-20	(1.0-2.0)
18mm平座火花塞	35-45	(3.6-4.6)	30-40	(3.1-4.1)
18mm锥座火花塞	20-30	(2.0-3.1)	20-30	(2.0-3.1)

如无扭矩扳手，则刚使用时按下表之回转角安装，多次使用后回转角为了12圈 (30°)

(表2)

用手旋紧火花塞至基准位置 Screw the plug to the datum mark using hand	M14和M18 锥座火花塞 M14 and M18 Taper seat plug	M14和M18 平座火花塞 M14 and M18 Flat seat plug	M12平座火花塞 M12 Flat seat plug	M10平座火花塞 M10 Flat seat plug
Datum mark	1/16 Circle (22.5°)	1/2 Circle (180°)	3/8 Circle (135°)	1/4 Circle (90°)



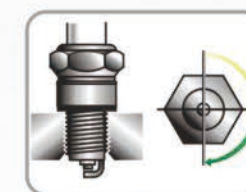
①

用手将火花塞拧入气缸盖，防止乱扣。



②

用扳手快速将火花塞拧入气缸盖；不能过度用力，密封面与气缸盖贴合即可。



③

按规定的力矩用力扳手拧紧。

对照车型适用表，正确选择火花塞型号。

准备工作：让发动机冷却，拆卸和安装前清洁火花塞安装部位，以免异物落入汽缸；

用手将火花塞旋入火花塞安装孔，注意火花塞不要歪斜，以免拧坏丝扣，按规定的扭矩(表1)用力矩扳手将火花塞拧紧。最大安装力矩值适用于螺纹无润滑剂的新火花塞，如螺纹已被润滑，则力矩值应该1/3左右，以避免过应力。如果没有力矩扳手，请按(表2)规定的回转角拧紧。